

## **Финансирование расходов на отдых в провинции Куанг Нам (Вьетнам)**

Нгуен Ты и Нгуен Тхе Ань  
студент гр. ФКб-14-2  
ИРНТУ

**Аннотация:** Познание содержания и сущности проблемы отдыха имеет высокий уровень значимости для каждого человека и общества в целом. Право на отдых и досуг признано во все мире. Оно гарантировано действующими конституциями многих стран. Прогнозируется, что по мере перехода к устойчивому развитию ценность отдыха будет только возрастать. Конституции Социалистической Республики Вьетнам, в статьях 56, 63, 66 указано, что государство определяет систему отдыха государственных служащих и лиц, работающих по трудовому контракту, особенно благоприятные условия для отдыха должны создаваться для женщин и молодежи. В этой связи при анализе ресурсов и результатов социально-экономического развития оценка государственных расходов на отдых представляет большой теоретический и практический интерес. В данной статье дана оценка финансирования отдыха в провинции Куанг Нам (СРВ).

**Ключевые слова :** отдых, человек, расход, бюджет, провинция, население, показатель, туризм, развитие

## **Financing the costs of normal activities in the province of Quang Nam (Vietnam)**

**Nguyen Tu, Nguyen The Anh**  
**student of the group PKB-14-2**  
**Irkutsk National Research Technical University**

**Abstract:** Awareness of content and essence of entertainment is important to people and society in general. It's warranted by current constitution of many nations. People predict that only when this progress converts to sustainable development, value of entertainment will improve. Constitution of the Socialist Republic of Vietnam defines a unyoking regulation for civil servant and contract-worker, especially in favourable conditions of entertainment for women and youth in the Clause 56, 63,66. About the analysis of human and financial resources as well as result of social economy, assessment of state expenses for social activities is significant in theory and practice. This article provides the assessment of sponsoring finance for entertainment in Quang Nam province (Viet Nam).

**Keywords:** leisure, personal, expense, budget, province, population, indicator, tourism, development

Познание содержания и сущности проблемы отдыха имеет высокий уровень значимости для каждого человека и общества в целом. Право на отдых и досуг признано во все мире. Оно гарантировано действующими конституциями многих стран. Прогнозируется, что по мере перехода к устойчивому развитию ценность отдыха будет только возрастать [1].

В конституции Социалистической Республики Вьетнам (принятой национальным Собранием СРВ 15.04.1992 г.), в статьях 56, 63, 66 указано, что государство определяет систему отдыха государственных служащих и лиц, работающих по трудовому контракту, особенно благоприятные условия для отдыха должны создаваться для женщин и молодежи. В этой связи при анализе ресурсов и результатов социально-экономического развития оценка государственных расходов на отдых представляет большой теоретический и практический интерес.

Методология познания отдыха в системе наук представлена в работах [5], методики его исследования, в т.ч. исследования отдельных видов деятельности отдыха – в работах [7, 4]. Для Байкальского региона (Иркутской области) финансовые оценки развития деятельности отдыха выполнены в работе [2]. В данной статье дана оценка финансирования отдыха в провинции Куанг Нам (СРВ).

Куанг Нам – крупная провинция центрального Вьетнама [9]. На севере она граничит с провинцией Тхуа Тхиен - областью Ние и городом Дананг, а также с провинциями Куанг Нгай и провинции Кон Тум. На западе с провинцией Se Kong (Лаосская Народно-демократическая Республика). Провинция имеет выход к побережью Восточно-Китайского моря. В Куанг Нам имеется 18 административных единиц районного уровня, в том числе 3 города и 15 районов (с 247 общинами / палатами). Столица Куанг Нам расположена в г. Там Ки на расстояниях - 883 км от Ханоя (столицы Вьетнама), в 68 км к югу от г. Дананг и 887 км от г. Хошимина к северу, вдоль национального шоссе 1А.

Население в провинции Куанг Нам в 2016 году составляет около 1488 тысяч человек. По числу жителей - это сравнительно небольшая провинция Вьетнама. В структуре ее населения велик удельный вес молодежи и людей трудоспособного возраста. Это предъявляет повышенные требования к потреблению услуг отдыха, вызывает дополнительный интерес к посещению культурных и спортивных мероприятий, знакомству с произведениями искусства. Поэтому, в ближайшие годы, в связи с повышением уровня жизни народа затраты на отдых в бюджете провинции должны возрасти.

В административном отношении Куанг Нам была образована в 1997 году. В первые годы своего существования провинция пользовалась ежегодной бюджетной поддержкой со стороны центрального правительства. Однако, за прошедшие 20 лет, доходы её бюджета увеличились в 163 раза, из которых внутренний доход увеличился в 110 раз [10]. В последние годы Куанг Нам не только смогла сбалансировать свой бюджет, но и стала одной из 13 провинций и городов страны, способных вносить существенный вклад в центральный бюджет Республики Вьетнам.

Республика Вьетнам и все ее провинции, являются развивающимися регионами в мировом процессе индустриализации – модернизации. В провинциях страны уделяют приоритетное внимание привлечению инвестиций в промышленные и высокотехнологичные отрасли хозяйства с целью поддержания роста экономики провинций в частности и государства в целом. С другой стороны, важная проблема экономического роста состоит в том, что ускоренное экономическое развитие должно быть основано на соответствующем росте человеческого капитала, в котором развитие труда должно идти рука об руку с хорошим развитием отдыха. Таким образом, инвестирование государства в развитие отдыха должно рассматриваться ключом к ускоренному и устойчивому развитию.

Динамика показателей бюджета провинции Куанг Нам за последние три года [8] представлена на рисунке (рис.1).

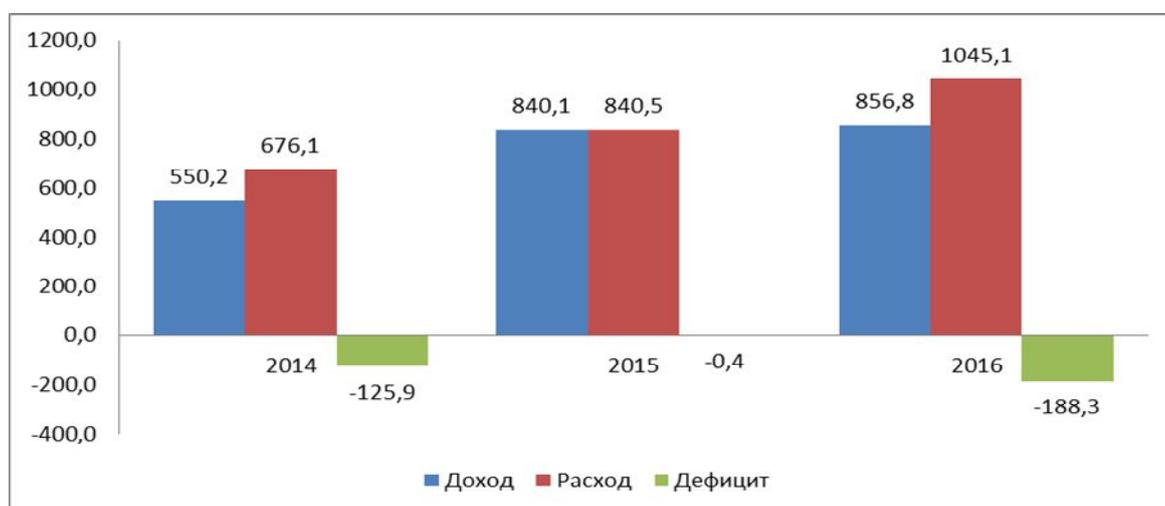


Рис. 1 – Бюджет провинции Куанг Нам (2014-2016 гг., \$ млн.)

Как видно из рисунка, в рассмотренном периоде доходы и расходы бюджета провинции растут, но темпы роста являются неравномерными. В 2016 году доходы выросли на 2% по сравнению с 2015 годом, в то время как годом ранее они достигали 53%. По сравнению с базовым периодом 2014 года рост доходов составил 53% и 56%, а расходов оценивается в 24% и 55% в 2015 и 2016 гг. соответственно. Если в 2015 г. бюджетные расходы провинции Куанг Нам практически соответствовали ее доходам (бюджет был фактически сбалансированным), то год спустя дефицит бюджета составил \$ 188,3 млн. Общие бюджетные расходы в 2016 году составили \$ 1045,1 млн.

Финансирование видов деятельности отдыха и их доля в сумме расходов бюджета провинции Куанг Нам отражает структура расходов (табл. 1). При составлении таблицы обоснование отнесения видов и направлений бюджетной деятельности было выполнено на основании результатов ранее выполненных исследований [6, с. 34; 3, с. 32].

**Табл. 1 - Расходы на отдых в бюджете провинции Куанг Нам (\$ млн.)**

	<b>2014</b>	<b>2015</b>	<b>2016</b>
<b>Сумма расходов на отдых</b>	508,3	619,3	715,5
<b>Расходы на отдых в общих расходах бюджета</b>	75,2 %	73,7 %	68,5 %
<b>1. Расходы на регулярное потребление</b>	342,1	377,8	435,1
- оборона и безопасность	12,4	12,5	13,4
- образование и обучение	135,6	144,5	173,7
- здравоохранение, население и планирование семьи	40,4	42,7	42,7
- охрана окружающей среды	3,6	5,6	7,4
- культура	3,3	5,1	4,2
- спорт и физическая подготовка	1,7	1,5	2,1
- социальное обеспечение	30,6	36,0	48,0
- административное управление, партийные, массовые организации	83,4	92,4	88,9
- покупка продуктов питания (субсидии)	2,9	1,8	2,9
- туризм	1,7	2,0	2,1
<b>2. Перевод средств предыдущих расходов</b>	147,2	228,9	272,2
<b>3. Прочие расходы</b>	19,0	12,6	8,1

Из таблицы видно, что общие расходы на отдых имеют тенденцию к увеличению, но их удельный вес в общих расходах бюджета снижается. Темпы этого снижения составляют 1,5% и 5,2% в год.

Обобщенная структура расходов бюджета провинции в концепции труда/отдыха в жизнедеятельности человека и общества представлена на рисунке (рис.2).

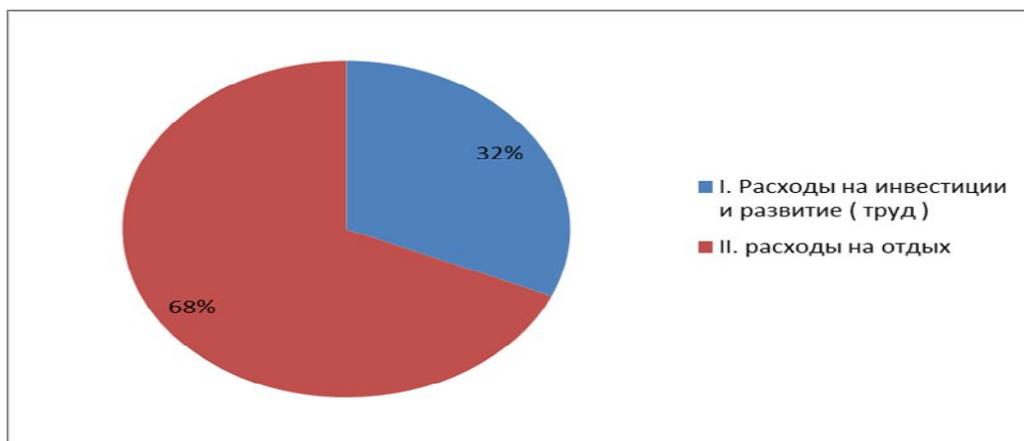


Рис. 2 – Структура расходов бюджета провинции Куанг Нам в 2016 г.

Как видно, значительная часть бюджетных расходов ориентирована на инвестиции и развитие трудовой деятельности. В обобщенной структуре бюджета расходы на отдых оцениваются в 68%, финансирование инвестиций и развития в 32%. Это показывает, что большая доля бюджетных ресурсов государства сосредоточена на социальных проблемах людей связанных с отдыхом. Вместе с тем, связь этих расходов с условиями бюджетной сбалансированности (дефицита/профицита) не была установлена.

В современном мире является очень популярным и востребованным такой вид деятельности отдыха как туризм. Для туристов (посетителей) побудительным мотивом путешествия является наличие в месте временного пребывания привлекательных объектов туристского интереса (туристических ресурсов).

В провинции Куанг Нам имеются два объекта мирового культурного и природного наследия: древний город Хой Ан, храм Мишон, и биосферный заповедник Кылао Чам. Таким образом, провинция Куанг Нам обладает многими потенциалами и сильными сторонами для развития туризма.

Туристическая деятельность здесь проводится круглый год. Руководство Куанг Нам уже давно определило, что развитие туризма является хорошим способом как для экономического развития, так и для сохранения культуры и защиты окружающей среды. За последние годы «скрытые» доходы населения, полученные от туризма и связанных с его развитием предпринимательской деятельности домохозяйств действительно улучшили жизнь людей в Куанг Нам. Это косвенным образом положительно повлияло на социально-экономическую ситуацию провинции в целом.

Анализ (табл.1) показывает, что в Куанг Нам в 2016 году по сравнению с 2015 года затраты на туризм из бюджета увеличились незначительно (на 0,1 млн. США). В структуре расходов на отдых провинция финансирует туристическую деятельность в размере 0,4%. Такое относительно незначительное (и непосредственное) участие государства в финансирование туризма не противоречит его развитию и, в последние три года, развитие туристской деятельности (туристского предпринимательства) шло довольно интенсивно. Как видно (см. табл. 1), государство заметно усилило финансирование таких видов деятельности непосредственно связанных с отдыхом как оборона и безопасность (рост 8% по сравнению с базовым периодом 2014 г.), охрана окружающей среды – 106%, социальное обеспечение - 57%, культура – 27%. Государство постоянно осуществляет субсидирование покупок продуктов питания. Таким образом, осуществляется государственная политика повышения уровня жизни людей. Также находят свою поддержку со стороны государства культурные мероприятия, территории и объекты культурного наследия. В результате спрос на путешествия и развлечения посетителей имеет тенденцию к росту, что приводит к аналогичному расширению предложения и хорошим результатам туристского бизнеса.

Как видно, в будущем, непосредственное финансирование туризма из бюджета провинции станет возможным прекратить и перераспределить эти средства, например, на

развитие культурной деятельности отдыха. При этом обеспечение развития туризма будет целесообразно осуществлять исключительно за счет внебюджетных источников с использованием частного капитала.

Финансовый анализ бюджетного обеспечения развития отдыха в провинции Куанг Нам Республики Вьетнам позволяет сделать следующие выводы:

- за последние три года расходы на отдых имеют тенденцию к снижению, в среднем они составляют 72,5% общих расходов бюджета и не зависят от состояния его сбалансированности
- государство увеличивает финансирование видов деятельности связанной с отдыхом, таких как охрана окружающей среды, социальное обеспечение, культура и др., тем самым создает условия для его развития и повышения уровня жизни населения.
- финансирование отдельных видов деятельности отдыха, например, туризма в бюджете незначительно и не отражает реальные тенденции развития.

Работа выполнена под руководством доцента ИРНИТУ В.М. Хромешкина.

### Список литературы

1. Медоуз Д.Х., Медоуз Д., Рендэрс Й, Беренс Ш. В. Пределы роста / пер. с англ. – Изд-во МГУ, 1991. – 207 с.
2. Хромешкин В.М. Актуальные вопросы экономики туризма в регионе // Вестник Иркутского государственного технического университета. 2005. № 3-2 (23). С. 134-138.
3. Хромешкин В.М. География отдыха: понятийный, ресурсный, планировочный и политический аспекты. – Иркутск: Изд-во ИРНИТУ, 2016. – 422 с.
4. Хромешкин В.М. Методологические аспекты оценки туристского рынка в регионе // Известия Байкальского государственного университета. 2007. № 1. С. 22-25.
5. Хромешкин В.М. Отдых как объект познания в системе наук и географического комплекса в ней // Известия. Ирк. ун-та. Серия науки о Земле. – 2012. – Т. 5, № 1. – С. 277–287.
6. Хромешкин В.М. Теория отдыха: курс лекций. – Иркутск: Изд-во ИрГТУ, 2015. – 120 с.
7. Вспомогательный счет туризма: рекомендуемая методологическая основа. Комисс. Европ. сообществ. Евростат [и др.]. – Люксембург [и др.], 2002. – 108 с.
- 8.[Электронный ресурс] – Режим доступа : <http://qso.gov.vn/>- Главное статистическое управление Куанг Нам
9. [Электронный ресурс] – Режим доступа:  
[https://vi.wikipedia.org/wiki/Qu%E1%BA%A3ng\\_Nam](https://vi.wikipedia.org/wiki/Qu%E1%BA%A3ng_Nam) - Куанг Нам
10. [Электронный ресурс] – Режим доступа :  
<http://nhaquanly.vn/quang-nam-sau-20-nam-tu-ke-cuoi-vuon-len-top-15-tinh-thanh-dong-gop-ngan-sach-nha-nuoc-d15181.html>- Куанг Нам через 20 лет.